

Dishwasher

Satos – bột rửa bát sinh học

Sạch cho bát, tốt cho sức khỏe

024 6663 5673/0974 750 950

www.satos.vn

Instruction Manual

Hướng dẫn sử dụng

WQP12-J7713FB

- ☒ 14 place settings
- ☒ Alt function
- ☒ Auto program





Đọc hướng dẫn

Kính gửi Quý khách hàng,

- Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng máy rửa chén, nó sẽ giúp đỡ cho bạn trong cách sử dụng và bảo dưỡng thiết bị đúng cách.
- Giữ lại hướng dẫn sử dụng này để tham khảo về sau.
- Chuyển nó cho người sử dụng sau.

Hướng dẫn này bao gồm hướng dẫn an toàn, hướng dẫn vận hành, hướng dẫn lắp đặt và cách xử lý khi gặp sự cố, v.v...



Trước khi gọi cho trung

tâm chăm sóc

- Đọc lại hướng dẫn các cách xử lý khi gặp sự cố sẽ giúp bạn có thể tự xử lý được vấn đề.
- Nếu bạn không thể tự giải quyết được vấn đề, hãy gọi cho trung tâm hỗ trợ kỹ thuật.



GH CHÚ:

- Nhà sản xuất theo chính sách thay đổi và cập nhật liên tục, có thể thực hiện thay đổi mà không cần báo trước.
- Nếu bị mất hoặc hướng dẫn đã cũ, bạn có thể nhận được hướng dẫn sử dụng mới hoặc trách nhiệm từ nhà cung cấp.

1) Thông Tin An Toàn	29
2) Hướng Dẫn Nhanh	32
3) Hướng Dẫn Sử Dụng	33
Bảng Điều Khiển	33
Thành Phần Máy Rửa Chén	33
4) Lần Đầu Tiên Sử Dụng	34
A. Độ Cứng Nước	34
B. Cho Muối Vào Hộc Chứa	35
C. Cho Nước Làm Bóng Vào Hộc Chứa	35
D. Hộc Chứa Xà Phòng	36
5) Chuẩn Bị Và Thao Tác Sử Dụng	40
Kiến Nghị	40
Xếp Chén Dĩa Vào Giá Trên	41
Xếp Chén Dĩa Vào Giá Dưới	41
6) Chương Trình	42
Bảng Chu Kỳ Rửa	42
Vận Hành Máy Rửa Chén	42
Thay Đổi Chương Trình	43
Kết Thúc Chương Trình Rửa	43
7) Bảo Trì và Vệ Sinh	44
Hệ Thống Lọc	44
Bảo Quản Máy Rửa Chén	45
8) Hướng dẫn lắp đặt	46
Chuẩn bị lắp đặt	46
Kích thước và lắp đặt của bảng điều khiển	47
Canh chỉnh, lắp đặt cửa	49
Kết nối ống thoát nước	49
Các bước lắp đặt máy rửa chén	50
Kết nối điện	51
Lắp đặt nguồn nước lạnh	52
9) Thông Số Kỹ Thuật	53
Trước khi gọi cho trung tâm hỗ trợ	53
Mã lỗi	54
Thông số kỹ thuật	55

1. THÔNG TIN AN TOÀN



CHÚ Ý!

Trước khi bạn sử dụng máy rửa chén,
vui lòng đọc các thông tin an toàn bên dưới:

- Thiết bị này được thiết kế để được sử dụng trong các hộ gia đình và các ứng dụng tương tự như:
 - Khu vực nhà bếp nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và môi trường làm việc. - Nhà dân dụng
 - Nhà nghỉ, khách sạn, ...
- Thiết bị này chỉ có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người không có khả năng thể chất, giác quan hoặc tâm thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức cần được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị trong một cách an toàn và hiểu được những tác hại nguy hiểm. Trẻ em không được sử dụng thiết bị này. Làm sạch và bảo trì sử dụng sẽ không được thực hiện bởi trẻ em mà không cần giám sát.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) thiếu khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm cho sự an toàn của họ.
- Thiết bị này thiết kế để sử dụng cho hộ gia đình. Để bảo vệ an toàn tránh nguy cơ điện giật, không để các bộ phận, dây điện và phích cắm tiếp xúc với nước hoặc các chất lỏng khác.
- Hãy rút phích cắm trước khi vệ sinh và bảo trì thiết bị. Sử dụng một miếng vải ẩm, mềm với chút xà bông, và sau đó sử dụng một miếng vải khô để lau lại.



Lắp Đặt Nối Đất

- Thiết bị này cần phải được nối đất. Trong trường hợp trục trặc hay sự cố, thiết bị được nối đất giảm nguy cơ bị điện giật. Thiết bị được trang bị một dây dẫn kết nối thiết bị và nối đất.
- Phích cắm của thiết bị cần được cắm vào ổ điện thích hợp và phù hợp với yêu cầu an toàn địa phương.
- Kết nối dây nối đất không đúng cách dẫn đến nguy cơ bị điện giật. Nếu bạn nghi ngờ thiết bị không kết nối đất đúng cách, vui lòng liên hệ với kỹ thuật viên hoặc trung tâm bảo hành.
- Không thay đổi phích cắm cung cấp thiết bị; Nếu phích cắm không phù hợp với ổ cắm, vui lòng liên hệ với nhân viên kỹ thuật để thay đổi phích cắm sao cho phù hợp

- Không được ngồi, hoặc đứng trên cửa hoặc các thanh trượt của máy rửa chén.
- Không hoạt động máy rửa chén khi chén đĩa chưa đặt đúng vị trí khay đựng.
- Mở cửa rất cẩn thận nếu máy rửa chén đang hoạt động, có thể có nước tràn ra ngoài
- Không đặt bất kỳ vật nặng lên hoặc đứng trên cánh cửa khi được mở. Thiết bị có thể bị đổ về phía trước.
- Khi thiết bị đang hoạt động:
 - 1) Đặt các vật sắc nhọn sao cho chúng không làm hỏng gioăng cửa.
 - 2) Cảnh báo: Dao và đồ dùng sắc nhọn phải được để trong giỏ, hoặc được đặt nằm ngang.
- Kiểm tra xem xà phòng rửa chén còn hay hết sau mỗi chu kỳ rửa.
- Không vệ sinh các bộ phận bằng nhựa trừ khi chúng được đánh dấu an toàn cho máy rửa chén hoặc các thiết bị tương tự. Đối với các bộ phận nhựa không được đánh dấu, kiểm tra các khuyến nghị của nhà sản xuất.
- Chỉ sử dụng chất tẩy rửa và các chất phụ gia được sử dụng cho máy rửa chén.
- Không được sử dụng xà phòng, bột giặt, chất tẩy rửa hoặc rửa tay trong máy rửa chén.
- Trẻ em nên được giám sát khi sử dụng máy rửa chén.
- Trong lúc vận hành cánh cửa không được mở , vì có thể dẫn đến nguy hiểm cho người sử dụng.
- Nếu dây nguồn bị hư hỏng, nó phải được thay thế bởi trung tâm bảo hành hoặc đại lý dịch vụ của mình hoặc nhân viên kỹ thuật để tránh gây nguy hiểm.
- Trong khi lắp đặt thiết bị, dây cáp nguồn cần phải thẳng và không bị gấp khúc.
- Thiết bị phải được nối với nguồn nước bằng bộ ống mới và không nên tái sử dụng các bộ ống cũ.
- Có thể rửa được đến 14 bộ chén đĩa.
- Áp suất nước cao nhất là 1MPa.
- Áp suất nước thấp nhất là 0.04MPa.

Xử lý

Vứt bỏ các vật liệu đóng gói máy rửa chén. Tất cả các vật liệu đóng gói có thể được tái chế. bộ phận bằng nhựa được đánh dấu bằng các tiêu chuẩn quốc tế.

Các từ viết tắt:

- PE for polyethylene, e.g. sheetwrapping material.
- PS for polystyrene, e.g. padding material.
- POM for polyoxymethylene, e.g. plastic clips.
- PP for polypropylene, e.g. Saltýller.
- ABS for Acrylonitrile Butadiene Styrene, e.g. Control Panel

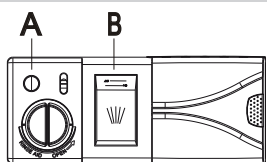


! CHÚ Ý!

- Vật liệu đóng gói có thể nguy hiểm cho trẻ em!
- Đối với việc xử lý vật liệu đóng gói và thiết bị này, vui lòng chuyển đến trung tâm tái chế. Ngắt nguồn cung cấp nguồn, và đóng gói thiết bị.
- Bao bì các tông được sản xuất từ giấy tái chế và cần được phân loại giấy thải để tái chế.
- Bằng cách đảm bảo sản phẩm này được xử lý một cách chính xác, bạn sẽ giúp ngăn chặn hậu quả ảnh hưởng tiêu cực đối với môi trường và sức khỏe con người, mà có thể được gây ra bởi việc xử lý chất thải không phù hợp của sản phẩm này.
- Để biết thông tin chi tiết hơn về tái chế các sản phẩm này, xin vui lòng liên hệ với văn phòng địa phương và các dịch vụ xử lý chất thải hộ gia đình của bạn.

2. HƯỚNG DẪN NHANH

Đối với phương pháp hoạt động chi tiết đọc các nội dung tương ứng trên hướng dẫn.

Khởi động thiết bị	Mở cửa thiết bị, nhấn nút On/Off để khởi động thiết bị.
Kiểm tra vào các ngăn chất tẩy rửa	Ngăn A : Với mỗi chu kỳ giặt Ngăn B : Đối với chương trình chỉ với trước rửa. (Theo hướng dẫn sử dụng!) 
Kiểm tra mức độ của nước xả	Bảng điều khiển Hiện thị trên bảng điều khiển điện tử (Nếu cần thiết)
Kiểm tra lượng muối	Hiện thị trên bảng điều khiển điện tử (Nếu cần thiết) Nếu không có muối thì đèn báo sẽ hiển thị trên bảng điều khiển. ở một vài mẫu, bạn có thể ước lượng số lượng muối làm mềm khi đổ vào, tùy vào chu kỳ của máy rửa chén. 
Đổ chén đĩa vào máy	Đổ chén đĩa vào máy, hãy tham khảo chọn tiêu đề.
Chọn chương trình	Nhấn chọn chương trình rửa, cho đến khi đèn chương trình sáng. (Tham khảo mục lục "hướng dẫn sử dụng")
Thiết bị hoạt động	Bật vòi cấp nước, đóng cửa. Máy sẽ bắt đầu khởi động.
Thay đổi chương trình	- Chỉ có thể chỉnh sửa chu kỳ nếu nó chỉ mới chạy trong thời gian ngắn. Nếu không, chất tẩy rửa có thể bị trôi hết và cạn nước. Nếu trường hợp này xảy ra, hộp đựng xà phòng phải được nạp lại. - Mở cửa. - Nhấn nút chọn chương trình trong vòng 3 giây, và bạn có thể thay đổi chương trình. - Chọn chương trình mới. - Khởi động lại máy rửa chén.
Thêm chén đĩa vào	- Mở hé cửa để dừng quá trình. - Sau khi hệ thống phun nước ngừng hoạt động, bạn có thể mở cửa hoàn toàn. - Thêm chén đĩa vào - Đóng cửa, máy rửa chén sẽ tự động hoạt động lại. ⚠ Lưu ý! Cẩn thận khi mở cửa! Khi mở cửa máy rửa, cẩn thận hơi nước nóng.
Nếu thiết bị tự động tắt trong quá trình rửa.	Nếu thiết bị tắt trong một chu kỳ rửa, khi bật lên một lần nữa, xin vui lòng chọn lại chu kỳ giặt và vận hành máy rửa chén
Tắt thiết bị	Khi quá trình rửa chén kết thúc, thiết bị sẽ phát âm thanh 8 lần, sau đó dừng lại Tắt thiết bị nhấn nút On/Off. Thiết bị ở chế độ chờ, nếu không có bất cứ hoạt động nào, thiết bị sẽ tự động tắt sau 30 phút.
Tắt vòi cấp nước, lấy chén đĩa ra khỏi khay	Lưu ý: chờ đợi một vài phút (khoảng 15 phút) trước khi dỡ máy rửa chén để tránh bị nóng

3. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Để có được hiệu quả tốt nhất khi sử dụng máy rửa chén của bạn, Vui lòng đọc tất cả các hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng nó lần đầu tiên.

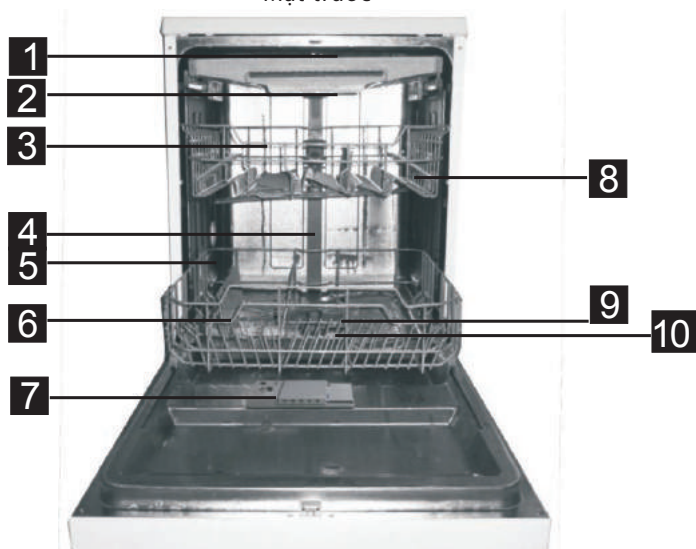
Bảng điều khiển



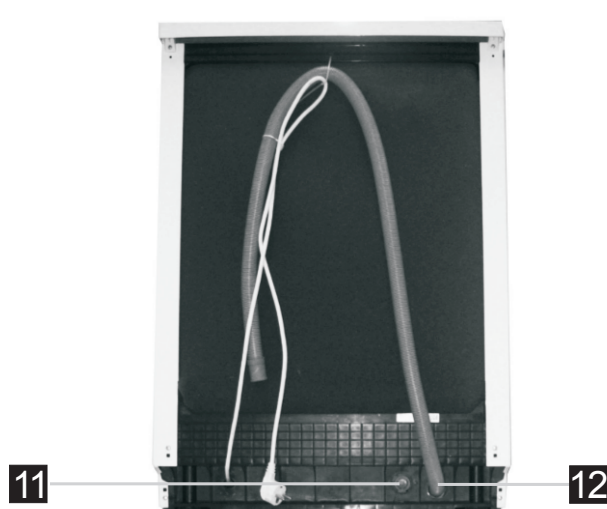
1. Phím nguồn - bật/tắt thiết bị.
2. Phím chương trình - chạm để chọn chương trình, chỉ thị đèn sáng;
Tự động _____
Rửa kỹ _____
Bình thường _____
ECO _____
Ly _____
90 phút _____
Rửa nhanh _____
Rửa trước _____
3. Phím hẹn giờ: dùng để hẹn giờ, có thể hẹn lên đến 24 giờ, một lần nhấn nút tương ứng 1 giờ.
4. Màn hình - hiển thị thời gian chương trình và thời gian tạm hoãn;
Vd: Thời gian chương trình _____ 3:05
Thời gian tạm hoãn _____ 4:09
5. Hiển thị trạng thái:
Nước làm bóng cần được nạp thêm _____
Muối cần nạp thêm _____
Chưa mở vòi _____
6. Chức năng chương trình, chỉ một chức năng được chọn trong một chu trình:
Sấy thêm, sấy nâng cao. _____
Công suất rửa, rửa kỹ. _____
Tăng, giảm thời gian chương trình. _____
Tiết kiệm, giảm tiêu hao năng lượng. _____
7. Phím chức năng Alt: Chức năng rửa kép, nhấn nút để chọn rửa trên hoặc rửa dưới được nạp và các chỉ thị sẽ sáng.
Rửa trên _____
Rửa dưới _____

Thành phần máy rửa chén

Mặt trước



Mặt sau



- | | | | |
|---------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------|
| 1 Hệ thống phun nước trên | 4 Ống dẫn nước | 7 Hộc chứa xà bông | 10 Hệ thống lọc |
| 2 Kệ dao muỗng nĩa | 5 Giá xếp chén đĩa dưới | 8 Kệ để tách | 11 Ống cấp nước |
| 3 Giá xếp chén đĩa trên | 6 Hộc chứa muối | 9 Hệ thống phun nước dưới | 12 Ống thoát nước |

4. LẦN ĐẦU TIÊN SỬ DỤNG

Lần đầu tiên khi sử dụng máy rửa chén:

- A. Mở hộc chứa muối
- B. Đổ vào 1.5kg muối vào hộc chứa muối, sau đó đổ khoảng 0.5L nước vào hộc chứa
- C. Vận nắp hộc chứa muối lại

A. Độ Cứng Nước

Muối phải được thiết lập bằng tay, bằng cách sử dụng quay số độ cứng của nước.

Muối được thiết kế để loại bỏ các khoáng chất và tạp chất từ trong nước là những chất gây ảnh hưởng bất lợi cho sự hoạt động của máy

Các chất làm mềm nên được điều chỉnh theo độ cứng của nước trong khu vực của bạn. Liên hệ cơ quan cấp nước ở địa phương bạn nơi có thể tư vấn cho bạn về các độ cứng của nước trong khu vực của bạn.

Điều chỉnh lượng muối tiêu thụ

Máy được thiết kế cho phép điều chỉnh lượng tiêu thụ muối dựa theo độ cứng của nước. Điều này được thực hiện để tối ưu hóa mức tiêu thụ muối và được tiến hành như sau:

1. Mở cửa, bật thiết bị trong vòng 60 giây.
2. Nhấn phím Program hơn 5 giây để vào chế độ cài đặt.
3. Nhấn nút Program để chọn cài đặt theo độ cứng nước của khu vực...c.H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Nhấn nút nguồn để kết thúc cài đặt.

Satos – bột rửa bát sinh học

Sạch cho bát, tốt cho sức khỏe

024 6663 5673/0974 750 950

www.satos.vn

Độ cứng của nước				Chọn Vị Trí	Tiêu Thụ Muối (g/chu kỳ)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

Lưu ý:1

°dH=1.25 Clarke=1.78 fH=0.17 8mmol/l

°dH: Nhiệt độ theo tiêu chuẩn Đức

°fH: Nhiệt độ theo tiêu chuẩn Pháp

°Clark : Nhiệt độ theo tiêu chuẩn Anh

Lưu ý: 2

Liên hệ thủy cục địa phương để biết thông tin về độ cứng của nước.

B. Cho Muối Vào Hộc Chứa

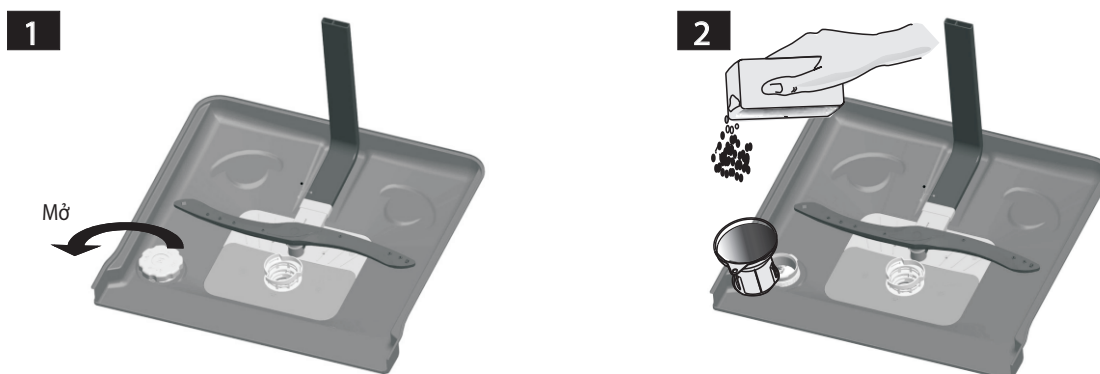
Chỉ được sử dụng muối sử dụng cho máy rửa chén **Satos – bột rửa bát sinh học**
Hộc chứa muối được thể hiện như hình bên dưới: **Sạch cho bát, tốt cho sức khỏe**

024 6663 5673/0974 750 950

www.satos.vn

Cảnh Báo!

- Chỉ sử dụng muối được sử dụng đặc biệt cho máy rửa chén. Đối với muối không được sử dụng máy rửa chén, đặc biệt là muối ăn, sẽ làm hỏng các chất làm mềm nước. Trong trường hợp thiệt hại gây ra bởi việc sử dụng các muối không phù hợp các nhà sản xuất không bảo hành, cũng không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại gây ra.



- A** Mở nắp hộc chứa muối.
- B** Đặt phễu vào miệng hộc chứa sau đó đổ khoảng 1.5 kg muối vào.
- C** Đổ khoảng 0.5l nước vào hộc chứa. Nếu một lượng nhỏ nước tràn ra khỏi hộc chứa là bình thường.
- D** Vặn nắp hộc chứa muối lại.
- E** Thông thường đèn báo muối sẽ tắt từ 2 đến 6 ngày sau khi muối được hòa tan với nước. Thời gian có thể kéo dài hơn 6 ngày tùy theo mức độ hòa tan và độ cứng nước của từng khu vực.
- F** Sau khi cho muối vào hộc chứa nên lập tức cho máy hoạt động ở chương trình rửa nhanh nếu không nước muối sẽ làm hỏng hệ thống lọc, hệ thống bơm, và 1 số thành phần quan trọng khác của máy. Trung tâm sẽ không bảo hành trong trường hợp này.

! Lưu Ý:

Sau khi sử dụng máy 1 thời gian thì đèn báo muối lại sáng, lúc đó ta sẽ cho thêm muối vào hộc chứa như trên. Đèn báo muối chỉ tắt khi muối được hòa tan hoàn toàn với nước.

C. Hộc Chứa Nước Làm Bóng

Hộc Chứa Nước Làm Bóng

Nước làm bóng sẽ được tự động thực hiện sau cùng để tránh nước còn đọng lại quá nhiều trên đĩa, chén có khả năng tạo đốm, vệt. Nó cũng hoàn thiện chức năng sấy khô nước ra khỏi chén đĩa. Sử dụng nước làm bóng dành cho chén đĩa, không cho bất kỳ chất tẩy rửa khác vào hộc chứa nước làm bóng, nếu không sẽ làm hỏng thiết bị. Máy rửa chén được thiết kế để sử dụng chất làm bóng dạng lỏng. Hộc chứa nước làm bóng được thiết kế bên trong cửa kế bên hộc chứa xà phòng. Dung tích hộc chứa khoảng 110 ml. Hãy cẩn thận đừng châm quá đầy, nếu có trào ra dùng khăn mềm lau sạch để tránh tạo ra rất nhiều bọt trong lần rửa kế tiếp. Đừng quên đặt nắp lại trước khi đóng cửa máy rửa chén.

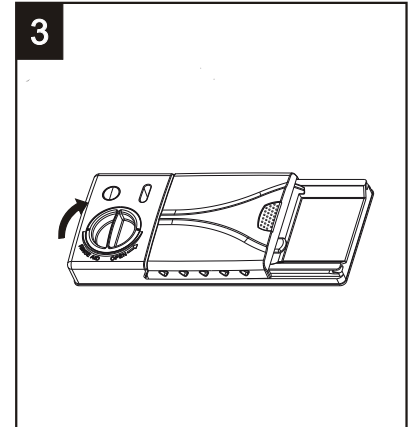
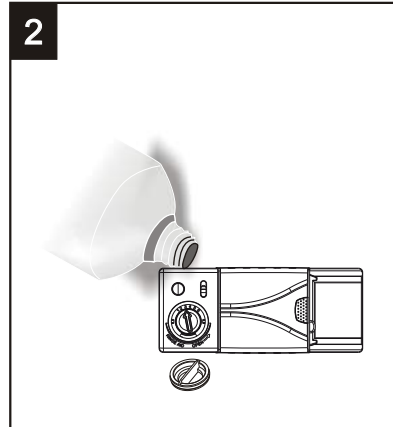
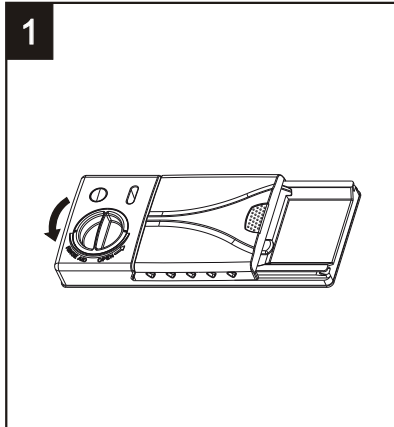
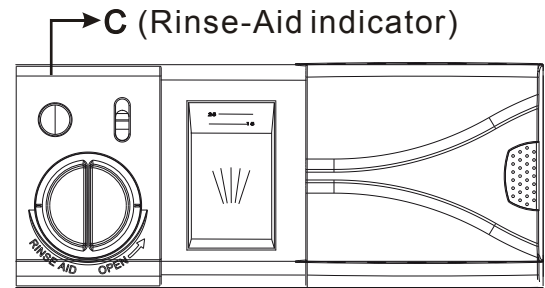
Cảnh Báo!

Chỉ sử dụng nước làm bóng được sử dụng cho máy rửa chén. Không được đổ chung với bất kỳ chất nào khác (ví dụ chất lỏng chất tẩy rửa). Điều này sẽ làm hỏng thiết bị.

Cho Nước Làm Bóng Vào Hộc Chứa

Kiểm tra lượng nước làm bóng theo màu của dấu chỉ thị "C" kế bên nắp. Khi hộc chứa đầy, dấu chỉ thị sẽ thành màu đen, khi lượng nước làm bóng giảm kích thước của dấu chỉ thị sẽ giảm như sau. Không nên để nước làm bóng còn dưới 1/4 hộc chứa.

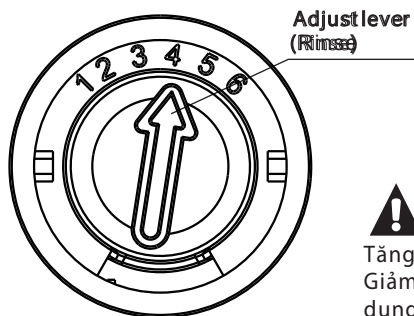
- đầy
- 3 / 4
- 1 / 2
- 1/4
- Rỗng



- 1** Xoay nắp theo chiều mũi tên về bên trái và nhấc ra.
- 2** Rót nước làm bóng vào hộc chứa, cẩn thận đừng cho tràn ra ngoài.
- 3** Đậy nắp lại, xoay nắp theo chiều mũi tên về phía bên phải.

NOTE Clean up any rinse aid spilled while during filling with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash. Don't forget to replace the cap before you close dishwasher door.

Điều chỉnh nước làm bóng



Hộc chứa nước làm bóng có 6 mức độ cài đặt. Luôn bắt đầu cài đặt ở số 4. Nếu trên chén đĩa vẫn còn vết đốm hay chén đĩa vẫn chưa khô thì tăng thêm lượng nước làm bóng bằng cách mở nắp hộc chứa và điều chỉnh tới số 5. Nếu tình trạng trên vẫn còn thì điều chỉnh tới số kế tiếp cho đến khi không còn đốm trên chén đĩa.

NOTE:

Tăng lượng nước làm bóng nếu có vết đốm hoặc vết đọng nước trên chén đĩa sau khi rửa. Giảm lượng nước làm bóng nếu có vết nhớt hơi trắng hoặc màng phim hơi xanh trên vật dụng thủy tinh hoặc trên lưỡi dao.

D. Hộc Chứa Xà Phòng

Chất tẩy rửa có thành phần hóa học của nó là cần thiết để loại bỏ bụi bẩn, nghiền bụi bẩn và thải ra khỏi máy rửa chén. Hầu hết các chất tẩy rửa chất lượng phù hợp cho máy rửa chén.

Lưu ý!

Sử dụng đúng các chất tẩy rửa

Chỉ sử dụng chất tẩy rửa dùng riêng cho máy rửa chén. Giữ xà phòng khô ráo. Không cho trước xà phòng vào hộc chứa cho đến khi sử dụng máy rửa chén.

Chất tẩy rửa

Có 3 loại chất tẩy rửa

1. Với phốt phát và với clo
2. Với Phốt phát và không có clo
3. Không có phốt phát và clo

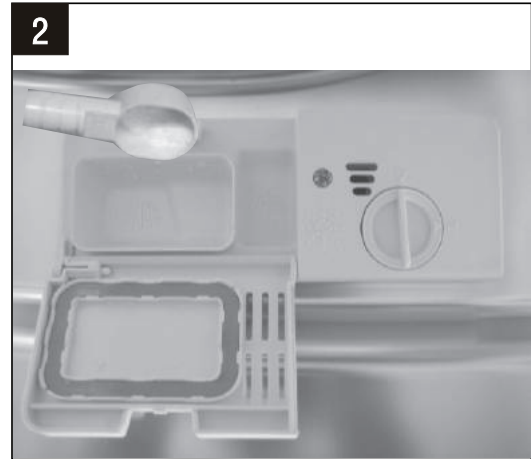
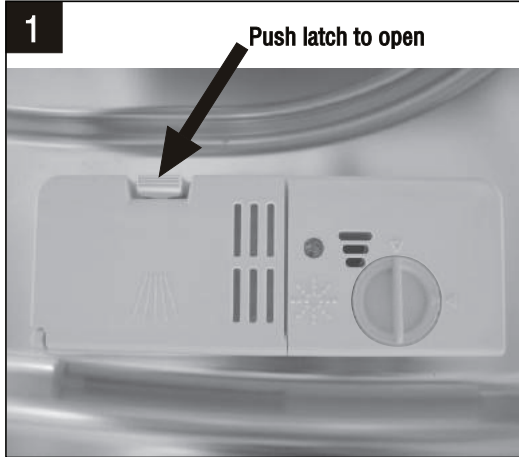
Satos – bột rửa bát sinh học

Sạch cho bát, tốt cho sức khỏe

024 6663 5673/0974 750 950

www.satos.vn

Hộc chứa xà phòng



GHI CHÚ:

- Nhấn nút để mở hộc chứa
- Vui lòng thêm xà phòng trước khi mỗi chu kỳ rửa chén
- Chỉ sử dụng chất tẩy rửa, xà phòng phù hợp cho máy rửa chén

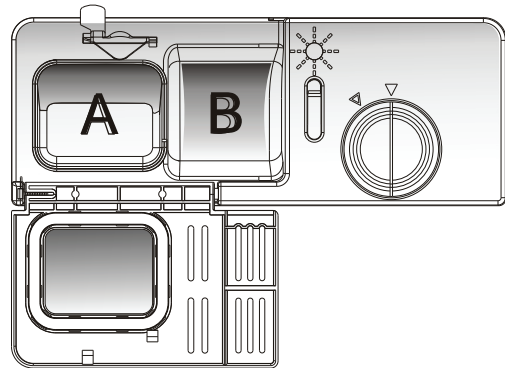
⚠ CHÚ Ý!

Xà Phòng dùng cho máy rửa chén có thể gây ăn mòn tránh xa tầm tay trẻ em.

Đậy nắp hộp đựng xà phòng

A Hộp đựng chất tẩy rửa, xà phòng

Hãy sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất gồm liều lượng và lưu trữ
Khuyến nghị như đã nêu trên bao bì chất tẩy rửa.
Đậy nắp và nhấn đến khi hộp đựng khóa



Ghi Chú:

- Bạn tìm thấy thông tin về số lượng chất tẩy rửa cho các chương trình trên trang cuối cùng.
- Lưu ý tùy theo mức độ bẩn và độ cứng cụ thể của nước.

Chất tẩy rửa

Có 3 loại chất tẩy rửa

1. Với phốt phát và với clo
2. Với Phốt phát và không có clo
3. Không có phốt phát và clo

Satos – bột rửa bát sinh học

Sạch cho bát, tốt cho sức khỏe

024 6663 5673/0974 750 950

www.satos.vn

Thông thường, xà phòng mới không có phosphate, vì thế chức năng làm mềm nước không được thực hiện. Trong trường hợp này, chúng tôi khuyên bạn nên đổ muối vào hộp chứa muối ngay cả khi độ cứng của nước là 6dH. Nếu chất tẩy rửa không có phosphate được sử dụng sẽ xuất hiện nước cứng trên đĩa và ly. Trong trường hợp này, vui lòng thêm muối nhiều hơn để đạt hiệu quả tốt hơn. Chất tẩy rửa không chứa clo chỉ tẩy trắng được một chút. Những vết bẩn dính chặt và có màu sẽ không được tẩy rửa hoàn toàn. Trong trường hợp này vui lòng chọn chương trình có nhiệt độ cao hơn.

Chất tẩy rửa đậm đặc

Dựa trên thành phần hóa học của chúng, chất tẩy rửa có thể được chia làm 2 hai loại:

- chất tẩy rửa thông thường, kiềm với thành phần ăn da
- chất tẩy rửa có nồng độ kiềm thấp với enzyme tự nhiên

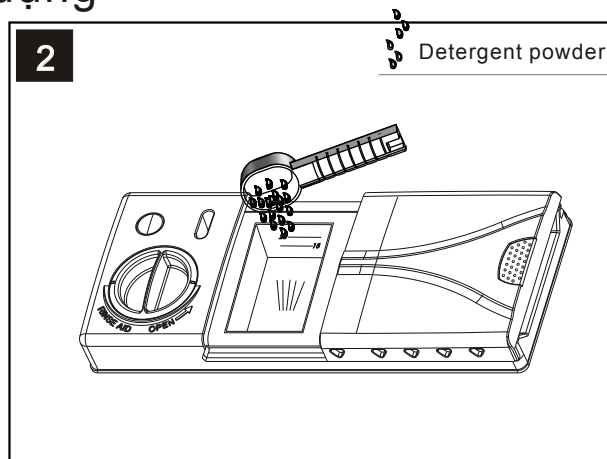
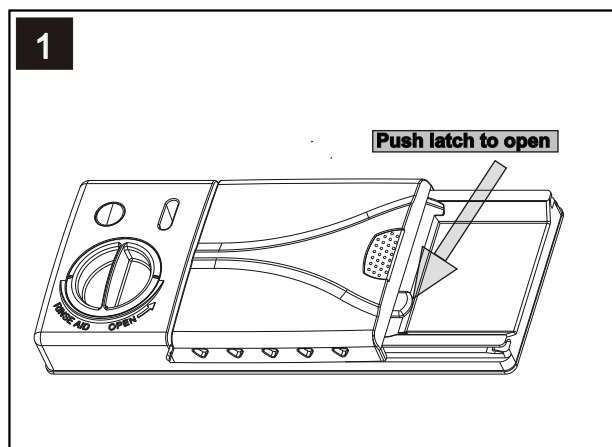
Chất tẩy rửa dạng viên nén

Chất tẩy rửa dạng viên nén của các thương hiệu khác nhau sẽ có tốc độ tẩy rửa khác nhau. Vì lý do này, chất tẩy rửa dạng viên nén sẽ không hòa tan hoàn toàn và không đạt hiệu quả của chúng. Do đó, hãy lựa chọn chương trình rửa dài hơn để loại bỏ được hoàn toàn chất tẩy rửa còn sót lại.

Hộp đựng xà phòng

Hộp đựng xà phòng phải được nạp lại mỗi chu trình theo các hướng dẫn trong bảng chu trình giặt. Máy rửa chén của bạn sử dụng ít hơn máy rửa chén thông thường. Các vết bẩn bám chặt hơn cần chất tẩy rửa nhiều hơn. Luôn thêm chất tẩy rửa trước mỗi chu trình rửa để đảm bảo máy vận hành một cách tốt nhất.

Lượng chất tẩy rửa cần để sử dụng



CHÚ Ý:

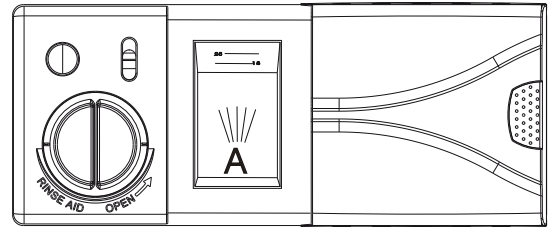
- Nếu nắp đóng, hãy nhấn nút để mở nắp.
- Luôn thêm xà phòng trước mỗi chu trình rửa.
- Chỉ sử dụng xà phòng dành riêng cho máy rửa chén.

⚠ CẢNH BÁO! Chất tẩy rửa dùng cho máy rửa chén có tính chất ăn mòn!
Tránh xa tầm tay trẻ em.

Nạp xà phòng

Đổ đầy xà phòng. Đánh dấu cho biết mức độ liều lượng, như hình minh họa bên phải:

- A** Nơi để xà phòng cho chu trình chính.
- B** Đổ trực tiếp xà phòng trước khi rửa.



Xin lưu ý các khuyến nghị quy cách đóng gói.

Đóng nắp và nhấn cho đến khi nó khớp vào đúng vị trí.

Nếu các vết bẩn bám chặt, hãy thêm một lượng xà phòng vào lồng rửa trước khi rửa. Nó sẽ hỗ trợ cho việc rửa trước.

GHI CHÚ!

- Bạn sẽ tìm thấy liều lượng xà phòng cho chương trình đơn ở trang cuối.
- Lưu ý về mức độ bám bẩn và độ cứng của nước.
- Lưu ý các khuyến cáo của nhà sản xuất về bao bì của xà phòng.

5. CHUẨN BỊ VÀ THAO TÁC SỬ DỤNG

Kiến Nghị

- Xem xét việc mua đồ dùng được xác định là sử dụng được cho máy rửa chén.
- Sử dụng chất tẩy rửa phù hợp cho đồ dùng. Nếu cần thiết, tìm kiếm thêm thông tin từ các nhà sản xuất chất tẩy rửa.
- Tùy vào đồ dùng, hãy chọn một chương trình với nhiệt độ phù hợp
- Tránh gây nguy hiểm, không lấy vật thủy tinh và dao kéo ra khỏi máy rửa chén đầu tiên sau khi chương trình đã kết thúc.

Rửa vật nhọn

Không Phù Hợp

- Dao mổ, nĩa bằng gỗ, sừng.
- Vật dụng bằng nhựa không chịu nhiệt.
- Dao mổ, nĩa cũ có phần không chịu nhiệt.
- Chén đĩa hoặc dao mổ, nĩa trong kho.
- Vật dụng bằng đồng hoặc thiếc.
- Vật dụng thủy tinh, vật dụng bằng thép bị rỉ sét, vật dụng làm từ sợi tổng hợp.

Phù hợp có giới hạn:

- Một số loại vật dụng thủy tinh có thể trở nên mờ qua nhiều lần rửa
- Vật dụng bạc và nhôm có khuynh hướng đổi màu trong lúc rửa
- Vật dụng tráng men có lẽ phai màu nếu thường xuyên rửa bằng máy.

Lắp giá kệ vào máy rửa chén:

Để có công năng tốt nhất, hãy làm theo hướng dẫn sau đây. Đặc điểm về giá kệ và giỏ để vật dụng có thể thay đổi tùy theo kiểu dáng máy. Loại bỏ thức ăn thừa, làm mềm thức ăn bị cháy trong chảo.

Đặt vật dụng lên giá kệ như sau:

1. Các vật dụng như là tách, ly, nĩa, chảo,... xếp úp ngược xuống.
2. Các vật dụng cong hoặc lõm nên xếp nghiêng để thoát nước.
3. Đảm bảo vật dụng được xếp chặt và không bị lật ngược lại.
4. Không để vật dụng làm cản cản phun nước xoay trong khi máy đang hoạt động.



LƯU Ý: Không nên cho vào máy vật dụng quá nhỏ vì chúng có thể dễ dàng bị rơi ra khỏi giá kệ.

- Các vật dụng như ly, tách, chảo v.v... nên để úp xuống dưới để tránh tình trạng đọng nước.
- Các đĩa, dao kéo không được xếp chồng hoặc che phủ lẫn nhau.
- Để tránh thiệt hại, các vật dụng thủy tinh không nên để chạm vào nhau.
- Để các vật dụng lớn và khó rửa ở ngăn dưới.
- Ngăn trên được thiết kế để xếp những vật dụng nhỏ hơn như ly, tách cà phê, tách trà.
- Dao dài được xếp ở một vị trí thẳng đứng vì chúng có thể gây nguy hiểm!
- Các vật dụng dài và sắc nhọn nên xếp nằm ngang ở ngăn trên.
- Xin đừng để máy rửa chén của bạn quá tải. Điều này sẽ làm ảnh hưởng đến hiệu suất làm việc của nó.

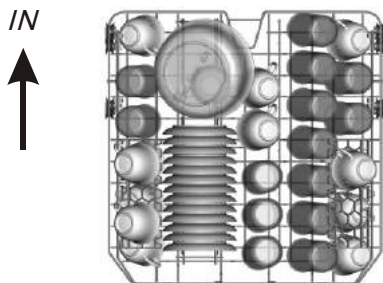
Lấy chén đĩa ra khỏi máy rửa chén

Để tránh nước nhỏ giọt từ giá xếp chén đĩa trên vào giá xếp chén đĩa dưới, chúng tôi khuyên bạn lấy chén đĩa giá dưới ra đầu tiên, tiếp theo là các giỏ trên.

XẾP CHÉN DĨA

A. Xếp chén đĩa vào giá trên

Giá trên được thiết kế để đựng những chén đĩa mỏng như: ly, tách cà phê, tách trà, đĩa trà, chảo nông...(miễn là chúng không quá bẩn). Đặt các vật dụng cẩn thận để chúng bị nước làm dịch chuyển.

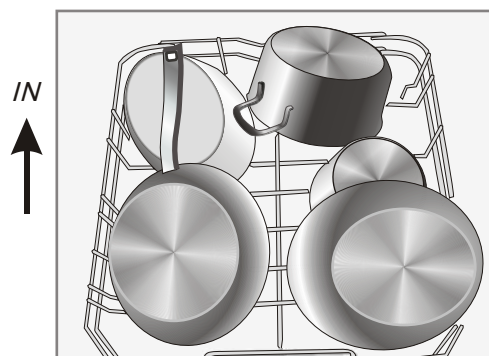


Nhắc nhở:

- Nồi, tô lớn luôn phải đặt từ trên xuống.
- Nồi sâu nên được để cân bằng để cho phép ráo nước.
- Rổ dưới cùng có các gai gập để có thể đặt được nhiều nồi và chảo lớn hơn.

B. Xếp chén đĩa vào giá dưới

Chúng tôi đề nghị bạn nên để các vật dụng như nồi, chảo, nắp đậy, chén, đĩa như trong hình bên dưới. Tốt nhất là đặt nắp đậy và đĩa ở phía bên của giá đỡ để tránh chặn vòng quay của hệ thống phun nước.



C. Điều chỉnh giá trên

Chiều cao của giá trên có thể dễ dàng điều chỉnh để phù hợp với giá đỡ trên và dưới. Chiều cao của giá trên có thể được điều chỉnh bằng cách đặt các bánh xe trên chiều cao khác nhau của đường ray.

Vị trí dưới



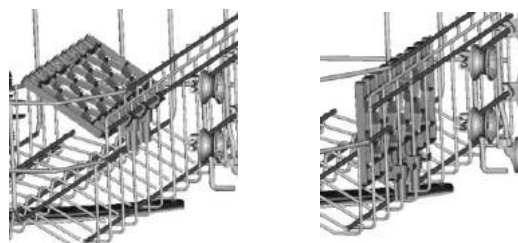
Vị trí trên



Bánh xe

D. Gập kệ để tách

Để xếp ly một cách hiệu quả hơn, kệ có thể gập xuống dưới.



Để xếp chồng nồi và chảo tốt hơn, các thanh gai có thể được gập lại như trong hình.



F. Kệ để dao muỗng nĩa

Các dao nên được đặt trong giỏ có tay cầm phía dưới. Các muỗng nên đặt vào vị trí thích hợp, đặc biệt những muỗng dài nên xếp nằm ngang như trong hình.

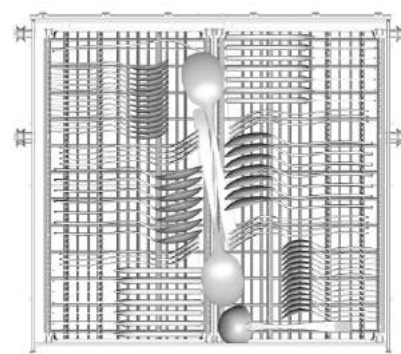
Để đạt hiệu quả tốt nhất, đặt đồ bằng bạc vào giá để đảm bảo rằng:

- Không chạm vào nhau.
- Không xếp chồng lên nhau.
- Vật dụng dài nên đặt ở giữa.



! CHÚ Ý!

- Đừng để bất kỳ đồ vật nào lấn qua phần dưới
- Luôn để điểm sắc nhọn của đồ vật sắc nhọn hướng xuống dưới!



6. CHƯƠNG TRÌNH

Bảng chu kỳ rửa

LƯU Ý (★): Cần để nước làm bóng

Chương trình	Thông tin chọn chu kỳ	Mô tả chu kỳ	Lượng xà phòng	Thời gian (Phút)	Năng Lượng(Kwh)	Nước (L)	
Tự Động AUTO 	Đối với vật dụng hằng ngày	Rửa qua (45 °C) Rửa (45-55 °C) Xả Xả (65 °C) Sấy	$\frac{5/30 \text{ g}}{(1 \text{ hoặc } 2)}$	150	0.9~1.3	11~15	★
Rửa Kỹ 	Đối với các vật dụng có thức ăn bám dính lâu	Rửa qua (50 °C) Rửa (60 °C) Xả Xả (70 °C) Sấy	$\frac{5/30 \text{ g}}{(1 \text{ hoặc } 2)}$	175	1.6	17.5	★
Rửa Bình Thường 	Đối với các vật dụng có thức ăn bám dính không lâu	Rửa qua (45 °C) Rửa (55 °C) Xả Xả (65 °C) Sấy	$\frac{5/30 \text{ g}}{(1 \text{ hoặc } 2)}$	185	1.3	13.5	★
Rửa Tiết Kiệm ECO	Đối với các vật dụng ít dơ	Rửa qua Rửa (45 °C) xả (55 °C) Sấy	$\frac{5/30 \text{ g}}{(1 \text{ hoặc } 2)}$	220	0.83	10	★
Rửa Ly 	Đối với các vật dụng mỏng như ly, tách	Rửa qua Rửa (40 °C) Xả Xả (60 °C) Sấy	$\frac{5/30 \text{ g}}{(1)}$	130	0.90	13	★
Rửa 90 Phút 	Rửa hàng ngày trong vòng 90 phút	Rửa (65 °C) Xả Xả (65 °C) Sấy	35g (1)	90	1.35	12.5	★
Rửa Nhanh 	Một lần rửa ngắn hơn để rửa nhanh hơn	Rửa (45 °C) Xả (50 °C) Xả (55 °C)	25g	30	0.75	11	
Rửa trước 	Sẽ giúp bạn rửa sơ chén đĩa	Rửa trước		15	0.02	4	

LƯU Ý:

- Dung tích: 14 bộ
- Vị trí giá trên : thanh trượt
- PI:0.49WP:0.45W

Vận hành máy rửa chén

Bắt đầu một chu kỳ rửa

- Kéo giá trên và dưới ra, xếp chén đĩa lên giá sau đó đẩy chúng trở vào. Nên xếp chén đĩa lên giá dưới trước rồi đến giá trên
- Cho xà phòng, muối và nước làm bóng vào hộc chứa như hướng dẫn trên.
- Cắm phích cắm vào ổ điện. Nguồn điện cung cấp là 220-240 VAC /50 Hz và sử dụng CB 10A 250VAC. Đảm bảo nguồn nước mở, đủ áp suất.
- Mở cửa máy, Nhấn nút On/Off, nhấn nút chọn chương trình để chọn chương trình rửa mong muốn.
- Sau khi nhấn nút chọn chương trình, thực hiện theo bước sau:
ECO->Glass->90min->Rapid->Pre-wash->Auto->Intensive->Normal->ECO;
Nếu chương trình đã được chọn, thì đèn của chương trình ấy sáng lên. Sau đó đóng cửa, máy sẽ bắt đầu chương trình.

Thay Đổi Chương Trình

1. Bạn có thể thay đổi chương trình rửa khi máy rửa chén đang hoạt động được 1 thời gian ngắn. Ngược lại xả phòng có thể đã được giải phóng ra khỏi học và đã thoát nước. Trong trường hợp này, cần phải cho lại xả phòng vào học..
2. Mở cửa máy, tiếp tục nhấn và giữ nút Program khoảng 3 giây, máy sẽ chuyển qua chế độ chờ, chọn lại chương trình rửa mà bạn muốn.



LƯU Ý:

Nếu cửa mở trong khi máy đang hoạt động thì máy sẽ dừng lại và cứ mỗi phút chuông sẽ báo. Sau khi đóng cửa, máy sẽ tiếp tục hoạt động trở lại.

Cho Thêm Chén Dĩa Bỏ Quên

Chén đĩa bỏ quên có thể được bổ sung bất cứ lúc nào trước khi học xả phòng mở.

1. Mở hé cửa
2. Sau đó hệ thống phun nước ngừng hoạt động, bạn có thể mở cửa hoàn toàn.
3. Thêm chén đĩa vào
4. Đóng cửa
5. Máy sẽ tiếp tục hoạt động trở lại

Kết Thúc Quy Trình Rửa

Khi kết thúc chu kỳ rửa, một âm báo kết thúc sẽ reo lên trong vòng 8 giây, sau đó dừng lại. Tắt thiết bị bằng phím ON/OFF, tắt nguồn cấp nước và mở hé cửa máy rửa chén. Đợi vài phút trước khi mở hoàn toàn cửa máy rửa chén để tránh làm vỡ các đồ dùng vì chúng vẫn còn nóng và hỗ trợ làm khô một cách tốt hơn.

■ Tắt nguồn máy rửa chén

Khi chương trình kết thúc, đèn trên bảng điều khiển tắt

1. Mở cửa máy. Tắt nguồn máy rửa chén bằng cách nhấn nút ON/OFF.
2. Tắt nguồn cung cấp nước.

■ Mở cửa máy rửa chén

Các chén đĩa sau khi rửa có thể rất nóng và bị sốc nhiệt, do đó nên được làm mát xuống khoảng 15 phút trước khi lấy ra khỏi thiết bị.

Mở cửa của máy rửa chén, hãy để nó hé mở và chờ đợi một vài phút trước khi lấy chén đĩa ra khỏi.

■ Lấy chén đĩa ra khỏi máy rửa chén

Bình thường mà máy rửa chén là ẩm ướt bên trong.

Để tránh nước nhỏ giọt từ giá xếp chén đĩa trên vào giá xếp chén đĩa dưới, chúng tôi khuyên bạn lấy chén đĩa giá dưới ra đầu tiên, tiếp theo là các giỏ trên.



CHÚ Ý!

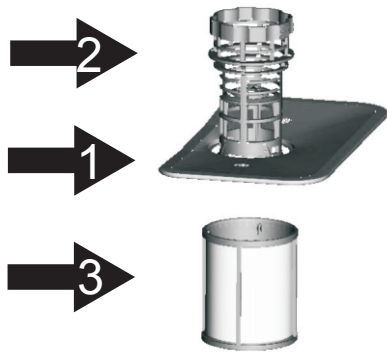
Rất là nguy hiểm khi máy đang hoạt động mà mở cửa máy rửa chén, vì nước nóng .

7. VỆ SINH VÀ BẢO TRÌ

Hệ thống lọc

Bộ lọc sẽ ngăn còn sót lại của thực phẩm hoặc các đồ vật khác nhận được từ máy bơm. Các phần cặn dư có thể ngăn chặn các bộ lọc, trong trường hợp này, phần cặn dư phải được loại bỏ.

Hệ thống lọc bao gồm một bộ lọc thô, lọc chính và lọc tinh.



Lọc Chính **1**

Thức ăn bị kẹt lại tại lọc này được nghiền nát bằng sức phun đặt biệt của hệ thống phun nước phía dưới và trôi ra ống thoát

Lọc Thô **2**

Các vật to hơn như: mảnh xương, mảnh thủy tinh có thể làm nghẹt ống thoát sẽ được giữ lại tại lọc này, để lấy các vật bị kẹt ra chỉ cần xoay nhẹ đầu lọc và nhấc nó ra.

Lọc Tinh **3**

Lọc này giữ cặn thức ăn còn sót lại tránh không cho bị tái lắng cặn trên đĩa chén trong suốt chu kỳ rửa.

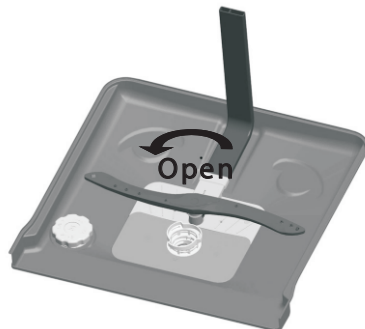
Lắp hệ thống lọc

Để có công năng tốt nhất, hệ thống lọc phải được làm vệ sinh. Hệ thống lọc loại bỏ thức ăn một cách hiệu quả từ nước rửa, cho phép nó xoay vòng trong suốt chu kỳ rửa. Vì lý do này, nên việc loại bỏ thức ăn lớn còn sót lại tại hệ thống lọc sau mỗi chu kỳ rửa bằng cách rửa lọc chính và lọc thô dưới áp lực nước là rất cần thiết. Nên làm vệ sinh hệ thống lọc một tuần một lần.

⚠ LƯU Ý!

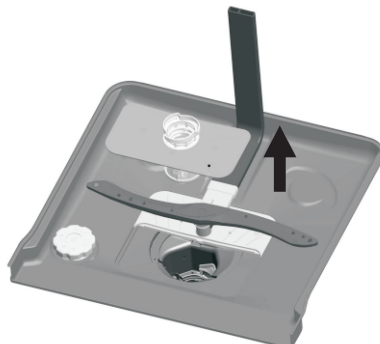
Không được sử dụng máy nếu không có hệ thống lọc.
Lắp hệ thống lọc không đúng có thể làm giảm chức năng máy và làm hư chén, vật dụng

1



Bước 1: Xoay lọc ngược chiều kim đồng hồ

2



Bước 2: Nhấc lọc lên

Lưu ý:

- Sau mỗi chu kỳ, kiểm tra xem có bất kỳ mảnh vỡ trong các bộ lọc để tránh tắc nghẽn.
- Bằng cách tháo bộ lọc thô, bạn có thể loại bỏ các hệ thống lọc. Hủy bỏ bất kỳ dư lượng thực phẩm và làm sạch bộ lọc dưới vòi nước chảy.

! **GHI CHÚ:** Nên vệ sinh bộ lọc một tuần một lần

Vệ sinh hệ thống lọc

! CHÚ Ý!

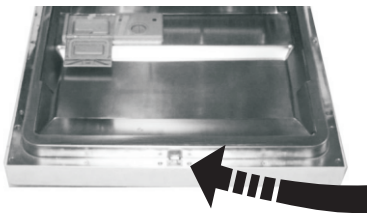
Khi làm vệ sinh bộ lọc, không gõ chúng. Nếu không, các bộ lọc có thể được méo mó và hiệu suất của máy rửa chén có thể được giảm.

Vệ sinh máy rửa chén

Dùng khăn ướt mềm để lau bảng điều khiển sau đó lau khô hoàn toàn. Sử dụng sáp đánh bóng thiết bị có chất lượng tốt để lau bên ngoài máy.

Không sử dụng những vật nhọn, miếng cọ nổi hoặc miếng lau chùi thô ráp lên bất cứ phần nào của máy.

Vệ sinh cửa máy



Làm vệ sinh xung quanh mép cửa dùng một miếng vải mềm cho nước ấm vào để lau. Đừng bao giờ dùng dung dịch vệ sinh dạng xịt để làm vệ sinh vì nó có thể làm hư hỏng chốt cửa và linh kiện điện tử.

! LƯU Ý!

Đừng bao giờ dùng miếng cọ nổi chà lên bề mặt bởi vì nó sẽ làm trầy xước. Ngoài ra một số loại giấy, khăn vải cũng có thể làm trầy xước bề mặt. Chất có tính bào mòn không được phép dùng vì có nguy cơ để lại vết đốm trên bề mặt inox.

Sương ngưng tụ

Hãy sử dụng biện pháp bảo vệ sương trên máy rửa chén trong mùa đông. Sau mỗi chu kỳ rửa, xin vui lòng hoạt động như sau:

1. Cắt điện để máy rửa chén tại nguồn cấp
2. Tắt nguồn cung cấp nước và ngắt kết nối các đường ống dẫn nước từ van nước
3. Xả nước từ ống hút gió và van nước
4. Kết nối các đường ống dẫn nước vào van nước
5. Tháo bộ lọc ở đáy bồn và sử dụng miếng bọt biển để thấm nước còn đọng lại.



LƯU Ý: Nếu máy rửa chén không thể hoạt động vì sương
Vui lòng liên hệ với nhân viên kỹ thuật

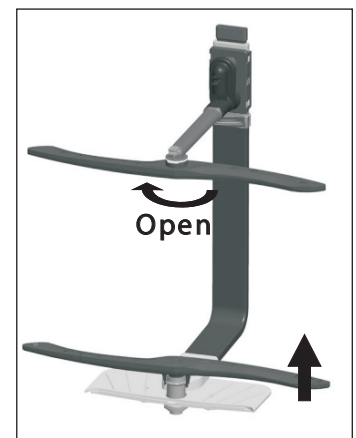
Vệ sinh hệ thống phun nước

Cần làm sạch hệ thống phun nước thường xuyên, vì các hóa chất trong nước cứng có thể làm nghẹt hệ thống phun nước và vòng bi bên trong.

Để tháo hệ thống phun nước phía trên, giữ đai ốc, xoay hệ thống phun nước theo chiều kim đồng hồ để tháo ra.

Để tháo hệ thống phun nước phía dưới, kéo hệ thống phun nước lên trên.

Vệ sinh hệ thống phun nước bằng xà phòng và nước ấm, sử dụng bàn chải mềm để lau chùi các tia phun. Lắp lại chúng sau khi vệ sinh xong.



Bảo quản máy rửa chén

■ Sau mỗi lần rửa

Sau mỗi lần rửa tắt nguồn nước, mở hé cửa để cho chất ẩm và mùi thoát ra ngoài.

■ Tháo phích cắm

Trước khi làm vệ sinh hoặc bảo trì nhớ luôn ngắt nguồn điện cung cấp.

■ Không được dùng dung dịch hoặc chất tẩy ăn mòn

Làm vệ sinh bên ngoài và các bộ phận gioăng cao su của máy không được dùng sản phẩm có chất ăn mòn mà phải dùng một miếng vải thấm nước nóng với xà phòng. Để loại bỏ những vết đốm bẩn ra khỏi bề mặt bên trong máy, dùng một miếng vải thấm nước có một ít giấm hoặc sản phẩm làm vệ sinh đặc biệt cho máy rửa chén.

■ Một thời gian dài không sử dụng

Khi bạn không sử dụng máy một thời gian dài, nên cho máy hoạt động ở tình trạng không tải sau đó tháo phích cắm ra khỏi ổ điện, khóa nguồn nước. Việc này giúp cho các gioăng có tuổi thọ lâu hơn và nên để hé cửa để mùi thoát ra ngoài.

■ Di dời máy rửa chén

Nếu muốn di dời máy thì cố gắng giữ máy ở vị trí thẳng đứng.

■ Gioăng

Một trong số các yếu tố có thể tạo mùi hôi trong máy rửa chén là do thức ăn còn dính lại trên gioăng, làm vệ sinh định kỳ bằng khăn mềm ẩm để tránh mùi này.

8. Hướng dẫn lắp đặt

⚠ Chú ý:

Việc lắp đặt đường ống và thiết bị điện nên được thực hiện bởi các nhân viên kỹ thuật.

Satos – bột rửa bát sinh học
Sạch cho bát, tốt cho sức khỏe
024 6663 5673/0974 750 950
www.satos.vn



Cảnh báo



Điện giật nguy hiểm: Ngắt kết nối nguồn điện trước khi lắp đặt máy rửa chén.

Không tuân thủ có thể gây tử vong hoặc điện giật.

● Trước khi lắp đặt

Vị trí lắp đặt của máy rửa chén nên đặt gần các đường ống dẫn hoặc ống thoát nước hiện có và dây nguồn

Một bên của máy rửa chén nên được lựa chọn để tạo điều kiện kết nối với các ống thoát nước của máy rửa chén.

Lưu ý: Xin vui lòng kiểm tra các phụ kiện đi kèm (pass máy, ốc vít)

Xin đọc kỹ hướng dẫn sử dụng:

www.satos.vn

Minh họa kích thước tủ và vị trí lắp đặt của máy rửa chén

Chuẩn bị trước khi di chuyển máy rửa chén đến vị trí lắp đặt

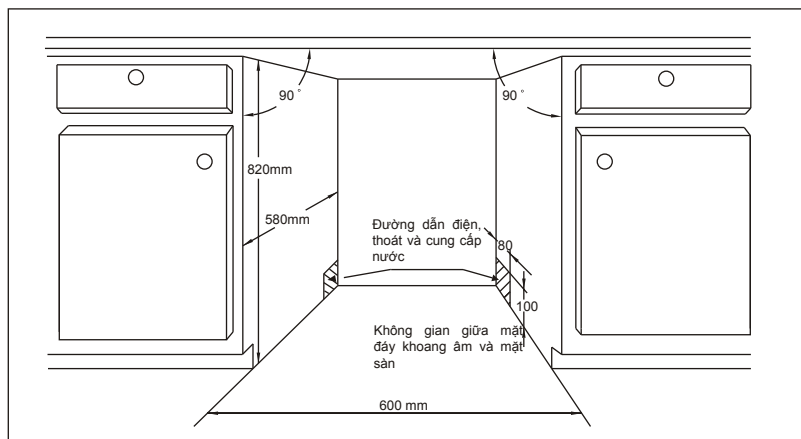
1 Chọn một nơi gần chậu rửa để tạo điều kiện cho ống cấp nước và thoát nước. (xem hình 1)

2 Nếu máy rửa chén lắp đặt ở góc tủ, nên tạo một khoảng trống khi cửa được mở. (xem hình 2)

【 Hình 1 】

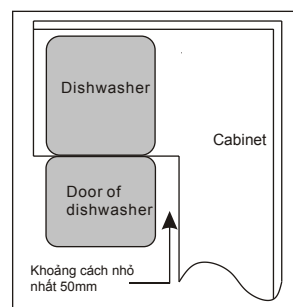
Kích thước tủ âm

Khoảng cách ít nhất 5mm từ mặt trên của máy rửa chén và tủ, cánh cửa bên ngoài phù hợp với tủ.



【 Hình 2 】

Khoảng cách nhỏ nhất khi cửa mở

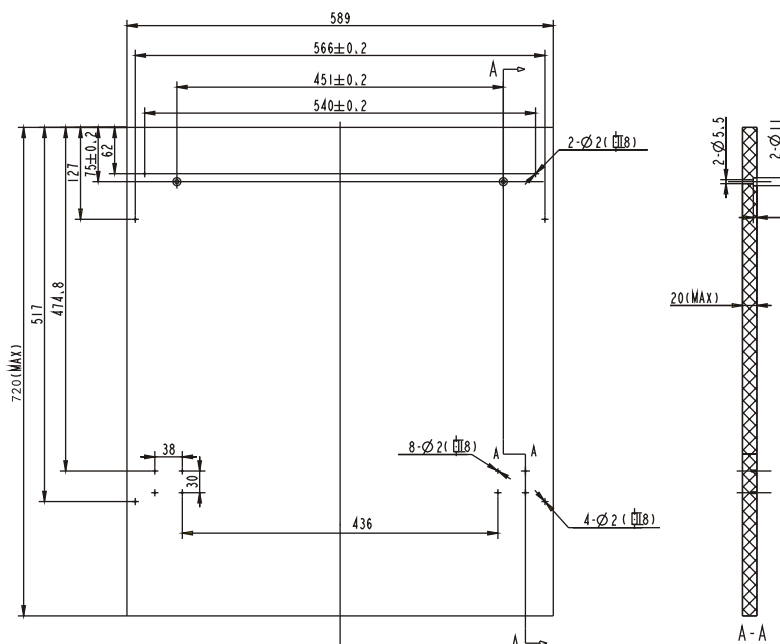


1 Khung gỗ có thể được xử lý theo hình 3

【 Hình 3 】

Để khoang âm thẩm mỹ có thể thiết kế theo kích thước minh họa của hình.

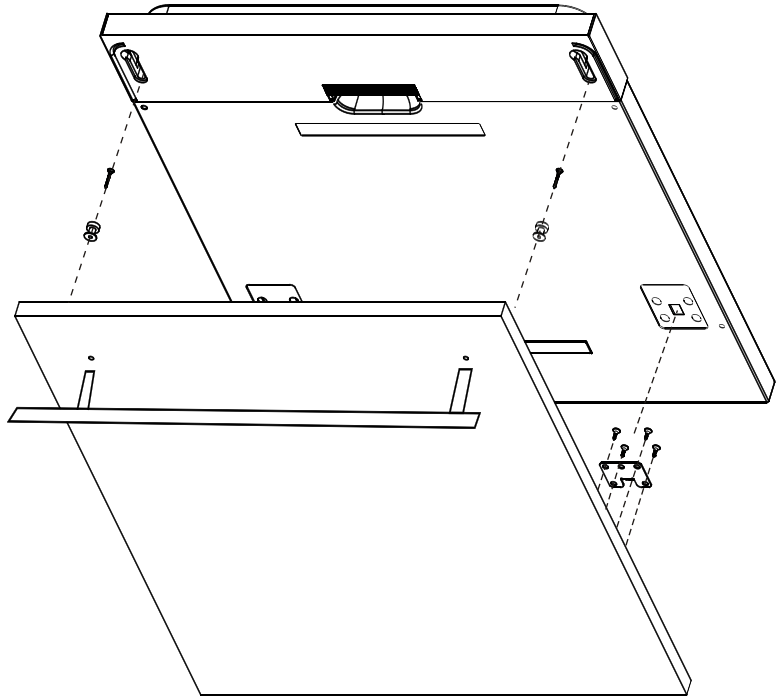
(Đơn vị: mm)



2 Lắp pass vào khoang gỗ và đặt pasa vào khe ngoài của máy rửa chén (xem hình 4a). Sau đó định vị bằng điều khiển lên cửa ngoài bằng vít. (xem hình 4b).

【 Hình 4a 】

Lắp đặt bảng điều khiển

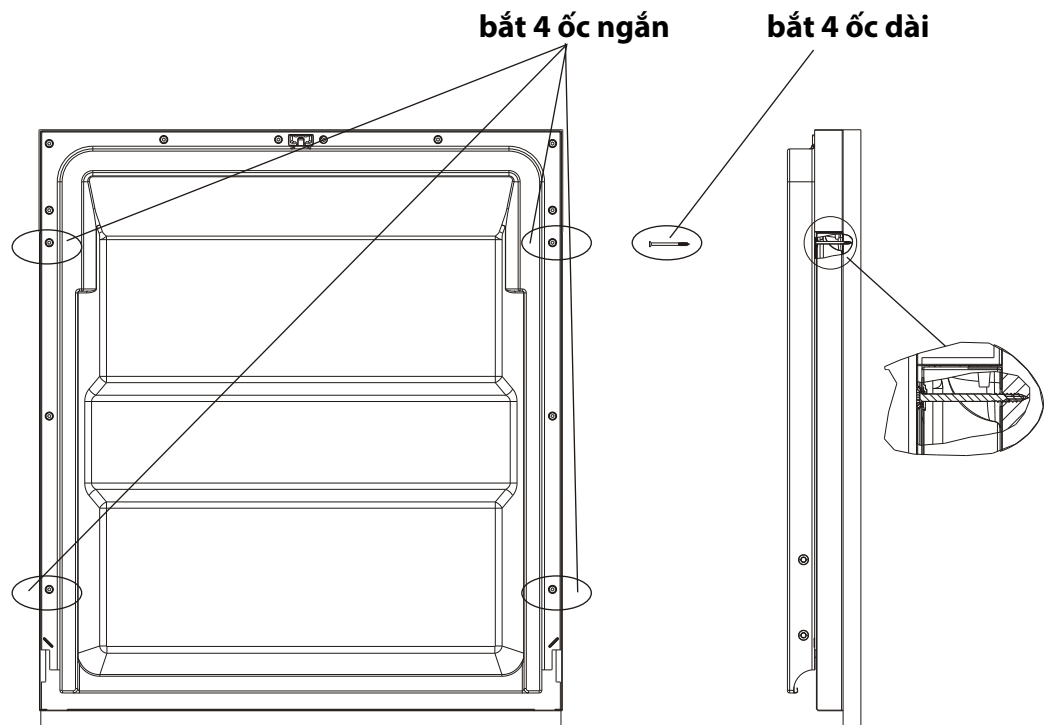


【 Hình 4b 】

Lắp đặt khung gỗ

1. bắt 4 ốc ngắn

2. bắt 4 ốc dài



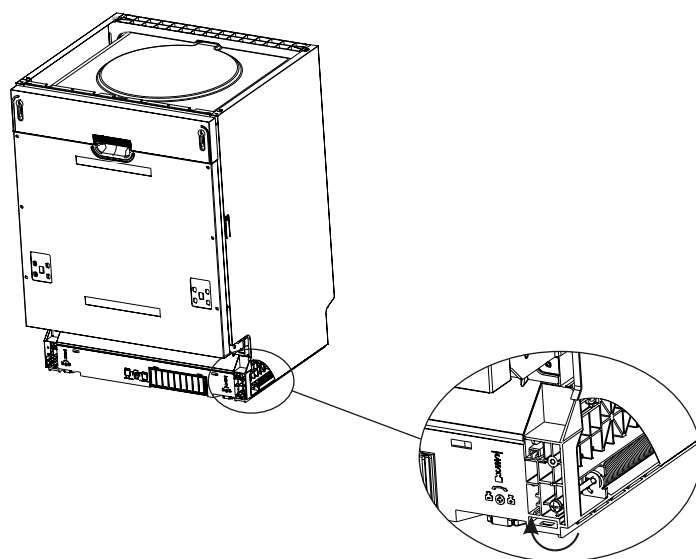
● Điều chỉnh lò xo cửa

Các lò xo cửa cửa được đặt ở độ căng thích hợp cho cánh cửa bên ngoài. Nếu lắp đặt khung gỗ thẩm mỹ, bạn sẽ phải điều chỉnh độ căng lò xo cửa. Xoay vít để điều chỉnh căng hoặc giãn cáp. (xem hình 5)

Lò xo cửa được căng chính xác khi cửa nằm ngang ở vị trí mở hoàn toàn

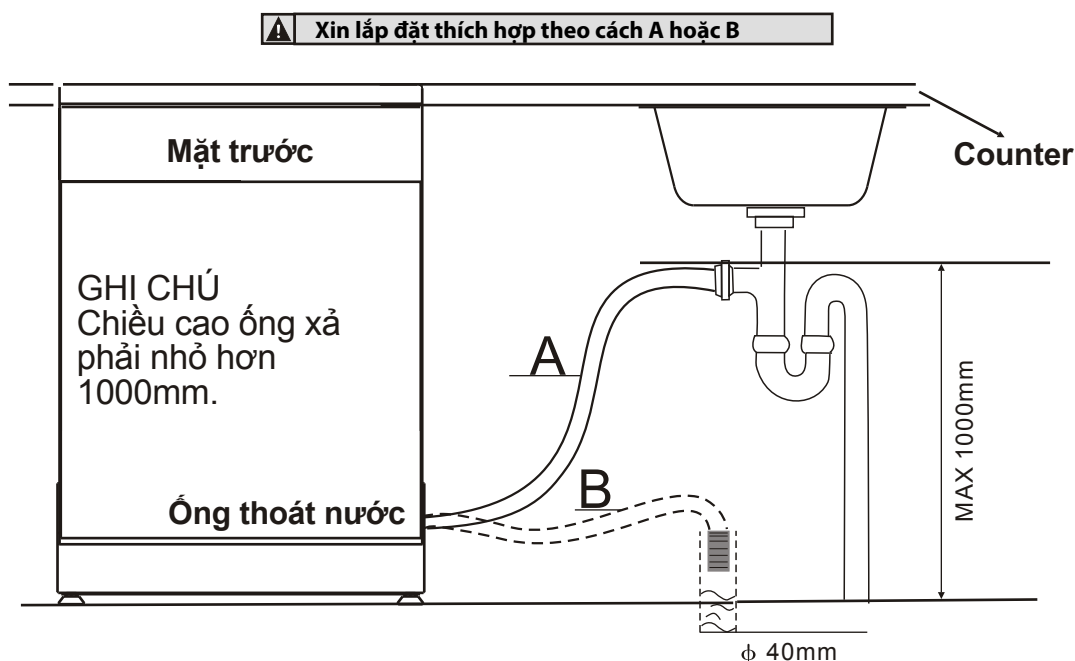
【 Hình 5 】

Điều chỉnh lò xo cửa



● Kết nối ống thoát nước

Lắp ống vào lỗ xả có đường kính tối thiểu là 40mm hoặc để ống xả chảy vào chậu rửa. Chiều cao ống xả phải nhỏ hơn 1000mm.



Satos – bột rửa bát sinh học

Sạch cho bát, tốt cho sức khỏe

024 6663 5673/0974 750 950

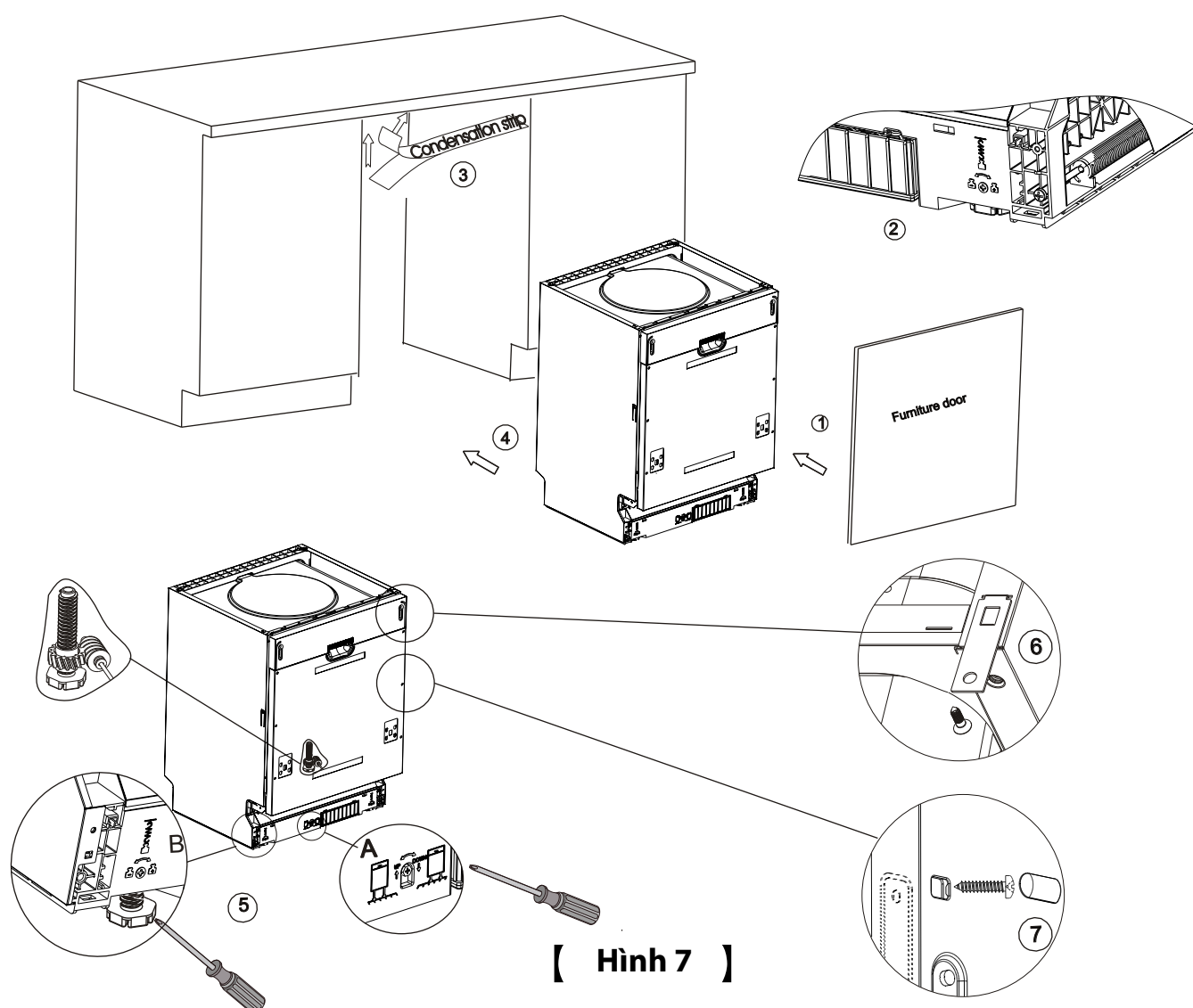
www.satos.vn

● Các bước lắp đặt máy rửa chén

- 1 Lắp đặt cửa đồ nội thất vào cửa ngoài của máy rửa chén bằng các giá đỡ cung cấp.
- 2 Điều chỉnh độ căng lò xo của cửa bằng cách sử dụng phím Allen chuyển động theo chiều kim đồng hồ. (xem hình 2)
- 3 Kết nối ống cấp nước.
- 4 Kết nối ống thoát nước. Tham khảo sơ đồ.(Hình 6)
- 5 Kết nối dây nguồn.
- 6 Dán lớp ngưng tụ dưới bề mặt của tủ. Đảm bảo lớp ngưng tụ bao phủ đến cạnh của bề mặt tủ.
- 7 Đặt máy rửa chén vào đúng vị trí.(hình 4)
- 8 Độ cao của máy rửa chén, có thể điều chỉnh các bộ phận phía sau từ phía trước bằng cách di chuyển các ốc vít Allen ở giữa của máy rửa chén. (hình 5A). Để điều chỉnh chân trước, sử dụng bộ điều khiển vít phẳng và xoay chân trước cho đến khi đạt được độ cao mong muốn. (hình 5B)
- 9 Máy rửa chén phải được đảm bảo đặt đúng vị trí. Có hai cách như sau:

A. Bề mặt làm việc bình thường: Đặt pass vào khe của mặt phẳng bên và giữ chặt nó vào bề mặt làm việc bằng các ốc vít. (hình 6)

B. Bề mặt làm việc bằng đá cẩm thạch hoặc đá granite: cố định bằng ốc vít. (hình 7).



【 Hình 7 】

Máy rửa chén phải được đặt ở độ cao mà nó đạt hiệu suất tốt nhất.

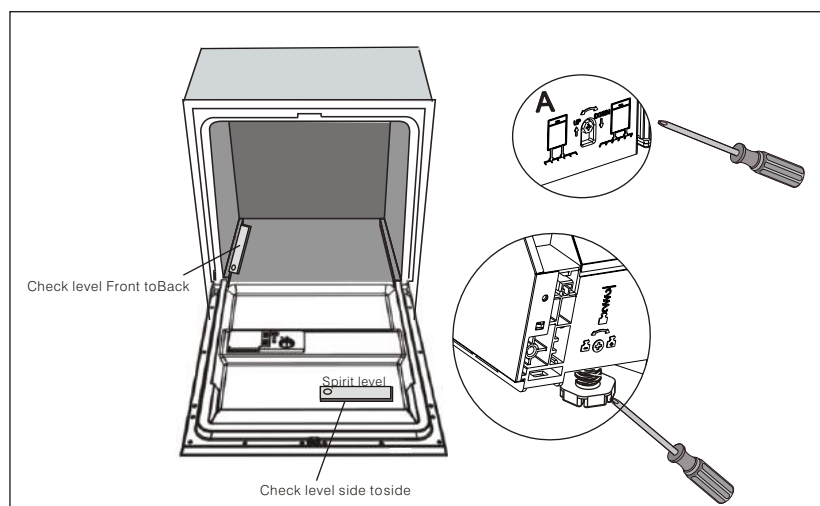
- 1 Đặt một độ cao và theo dõi bên trong lồng rửa như trong hình xem có đạt được chiều cao thích hợp.
- 2 Độ cao máy rửa chén được điều chỉnh bằng 3 chân riêng.
- 3 Khi đặt độ cao của máy rửa chén, hãy chú ý không để đầu máy rửa chén quá cao.

【 Hình 8 】

Minh họa điều chỉnh chân

CHÚ Ý:

Chiều cao tối đa là 50mm.



Kết nối điện

⚠ CẢNH BÁO!

Vì sự an toàn:

Không sử dụng dây nối hoặc phích cắm chuyển đổi đối với thiết bị này.

Không tháo kết nối đất khỏi dây nguồn trong mọi trường hợp.

Yêu cầu điện

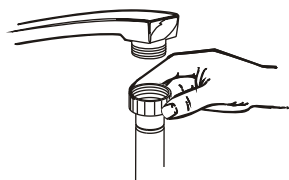
Vui lòng xem trên tem thông số để biết thông tin điện áp và kết nối máy rửa chén với nguồn điện thích hợp. Sử dụng cầu chì 10amp, cầu chì trì hoãn thời gian hoặc bộ ngắt mạch được đề nghị và cung cấp riêng biệt cho thiết bị này.

Kết nối điện

⚠ Đảm bảo kết nối điện thích hợp trước khi sử dụng

Đảm bảo điện áp và tần số sử dụng phù hợp với thông tin trên tem thông số. Chỉ cắm phích vào ổ cắm điện được nối đất đúng cách. Nếu ổ cắm điện không thích hợp, phải thay thế, thay vì sử dụng bộ chuyển đổi hoặc các thiết bị tương tự, vì chúng có thể quá nóng và phát nổ.

Kết nối ống cấp nước



Kết nối nguồn nước vào đầu nối 3/4 inch và chắc chắn rằng nó được đặt đúng vị trí.
Nếu đường ống nước mới không được sử dụng trong thời gian dài, hãy để nước chảy để đảm bảo nước trong. Đề phòng này là cần thiết để tránh nguy cơ nước bị nghẹt và làm hỏng thiết bị.

⚠ CẢNH BÁO! Vui lòng khóa vòi sau khi sử dụng

Vị trí thiết bị

Đặt thiết bị ở vị trí mong muốn. Mặt sau nên dựa vào tường. Máy rửa chén được trang bị ống cấp nước và thoát nước bên phải hoặc bên trái để phù hợp với việc lắp đặt thiết bị.

Xả nước thừa từ ống dẫn nước

Nếu bồn rửa cao hơn 1000mm so với mặt sàn, thì lượng nước thừa trong ống không được xả trực tiếp vào bồn rửa, có thể sẽ phải để nước thoát vào một chậu chứa khác phù hợp đặt bên dưới hoặc thấp hơn so với bồn rửa.

Thoát nước

Kết nối ống thoát nước phải được lắp đúng cách để tránh rò rỉ nước. Đảm bảo ống dẫn nước không bị xoắn và không bị đè.

Ống nối

Nếu bạn cần nối dài ống xả, hãy đảm bảo ống nối tương tự.
Nó không được dài hơn 4m, nếu không sẽ ảnh hưởng đến hiệu suất làm việc của máy rửa chén.

Kết nối ống dẫn nước

Khoảng cách giữa đầu nối ống xả và phần dưới cùng của thiết bị không được dài hơn 1000mm. Ống xả nước phải được cố định.

Khởi động máy rửa chén

Những điều sau đây nên được kiểm tra trước khi khởi động máy rửa chén:

- 1 Độ cao máy rửa chén có thích hợp chưa.
- 2 Van đầu vào mở.
- 3 Để tránh rò rỉ nước, kiểm tra van đầu vào có được vặn đúng cách vào máy rửa chén.
- 4 Dây điện được kết nối chặt chẽ.
- 5 Nguồn điện mở.
- 6 Các ống cấp và thoát nước được vặn chặt.
- 7 Tất cả vật liệu đóng gói, bao bì, giấy tờ được lấy ra khỏi máy rửa chén.



CHÚ Ý:

Sau khi lắp đặt, vui lòng đảm bảo giữ lại hướng dẫn này.

Nội dung của hướng dẫn này rất hữu ích cho người dùng.



Lỗi Kỹ Thuật

Sự Cố	Nguyên Nhân	Cách Thực Hiện
Máy rửa chén không hoạt động	Đứt cầu chì, cầu dao bị cúp	Thay cầu chì hoặc gạt lại cầu dao. Tháo bớt các thiết bị khác chung ổ cắm điện với máy rửa chén
	Nguồn điện chưa mở	Đảm bảo máy rửa chén đã được mở nguồn và cửa được đóng an toàn.
	Áp lực nước thấp	Kiểm tra nguồn nước cung cấp đã được nối thích hợp chưa và vòi nước đang mở.
	Cửa máy rửa chén chưa đóng	Chắc chắn cửa đã được đóng
Nước không được bơm lên máy rửa chén	Ống dẫn nước bị thất	Kiểm tra ống dẫn nước
	Bộ lọc bị nghẹt	Kiểm tra bộ lọc (Tháo bộ lọc ra vệ sinh)
	Chậu rửa nhà bếp bị nghẹt	Kiểm tra chậu rửa xem có bị nghẹt hay không.

Lỗi cơ bản

Bọt xà phòng trong máy	Xà phòng không thích hợp	Chỉ sử dụng xà phòng đặc biệt cho máy rửa để tránh tạo bọt xà phòng. Nếu việc này xảy ra hãy mở cửa máy và để cho bọt xà phòng bay hơi Bổ sung khoảng 4 lít nước lạnh vào máy, đóng cửa lại, bắt đầu chu kỳ ngâm để thoát nước ra. Thao tác lại nếu cần thiết.
	Chất làm bóng bị tràn	Luôn lau khô những chất này ngay
	Sử dụng xà phòng màu	Đảm bảo sử dụng xà phòng không màu
	Nguồn nước	Vệ sinh bên trong bằng khăn với xà phòng rửa chén và vui lòng mang bao tay. Không được sử dụng bất kỳ dụng cụ vệ sinh khác bọt biển.
	Ảnh hưởng của các dụng cụ gây ăn mòn	
Bên trong máy bị nhuộm màu	Chương trình không chạy sau khi máy rửa chén thêm muối	Thêm muối cho máy rửa chén
	Nước làm mềm nước bị thoát	Kiểm tra nắp đóng của hộp nước làm mềm
	Ảnh hưởng của các dụng cụ gây ăn mòn	
Có chấm đốm, màng phim		
Bị rỉ sét		

Độ ồn

Thường thường có một số tiếng ồn		Tiếng ồn từ việc nghiền thức ăn mềm (thức ăn còn bám ở chén đĩa,...) và hộp chứa xà phòng mở.
	Dao muỗng nĩa đặt không đúng chỗ	Tạm dừng chương trình và sắp xếp lại
	Đó có thể là tiếng kêu của mô tơ	Máy rửa chén không được sử dụng thường xuyên. Nên cài đặt bơm nước vào và thoát ra mỗi tuần để cho gioăng không bị khô.
Tiếng rơi		
Tiếng ồn ở ống nước		



Sự Cố

Nguyên Nhân

Cách Thực Hiện

Chén đĩa còn dơ

Lắp kệ không đúng

Xem lại cách lắp đặt kệ

Chương trình không đủ nguồn cấp

Hãy chọn chương trình nâng cao

Không đủ xà phòng

Sử dụng xà phòng nhiều hơn hoặc thay đổi xà phòng

Hệ thống phun nước bị cản

Sắp xếp lại chén đĩa để hệ thống có thể phun nước.

Bộ lọc nước không sạch hoặc có thể lắp đặt không đúng

Vệ sinh lại bộ lọc và lắp đặt lại.
Vệ sinh hệ thống phun nước

Ly thủy tinh bị mẻ

Do sự kết hợp của muối và quá nhiều xà phòng

Dùng ít xà phòng hơn nếu bạn dùng muối và chọn chu kỳ rửa ngắn nhất dành cho vật dụng thủy tinh để làm sạch chúng.

Vật dụng có vết đốm màng phim

Vật dụng bằng nhôm làm trầy đĩa

Dùng chất tẩy loại nhẹ để tẩy những vết này

Xà phòng vẫn còn trong hộc chứa

Đĩa đã chặn nắp của hộc chứa xà phòng

Xếp lại đĩa cho phù hợp

Chén đĩa không khô

Sắp xếp chén đĩa không đúng

Sắp xếp lại theo như hướng dẫn bên trên

Rửa ít

Tăng thời gian rửa lên

Lấy chén đĩa ra sớm

Không mở hoàn toàn cửa máy rửa chén sau khi kết thúc chu kỳ. Mở cửa ra chút ít để hơi nước có thể thoát ra được.

Chọn nhầm chương trình

Nhiệt độ rửa thấp.
Vui lòng chọn chương trình với thời gian rửa dài hơn.

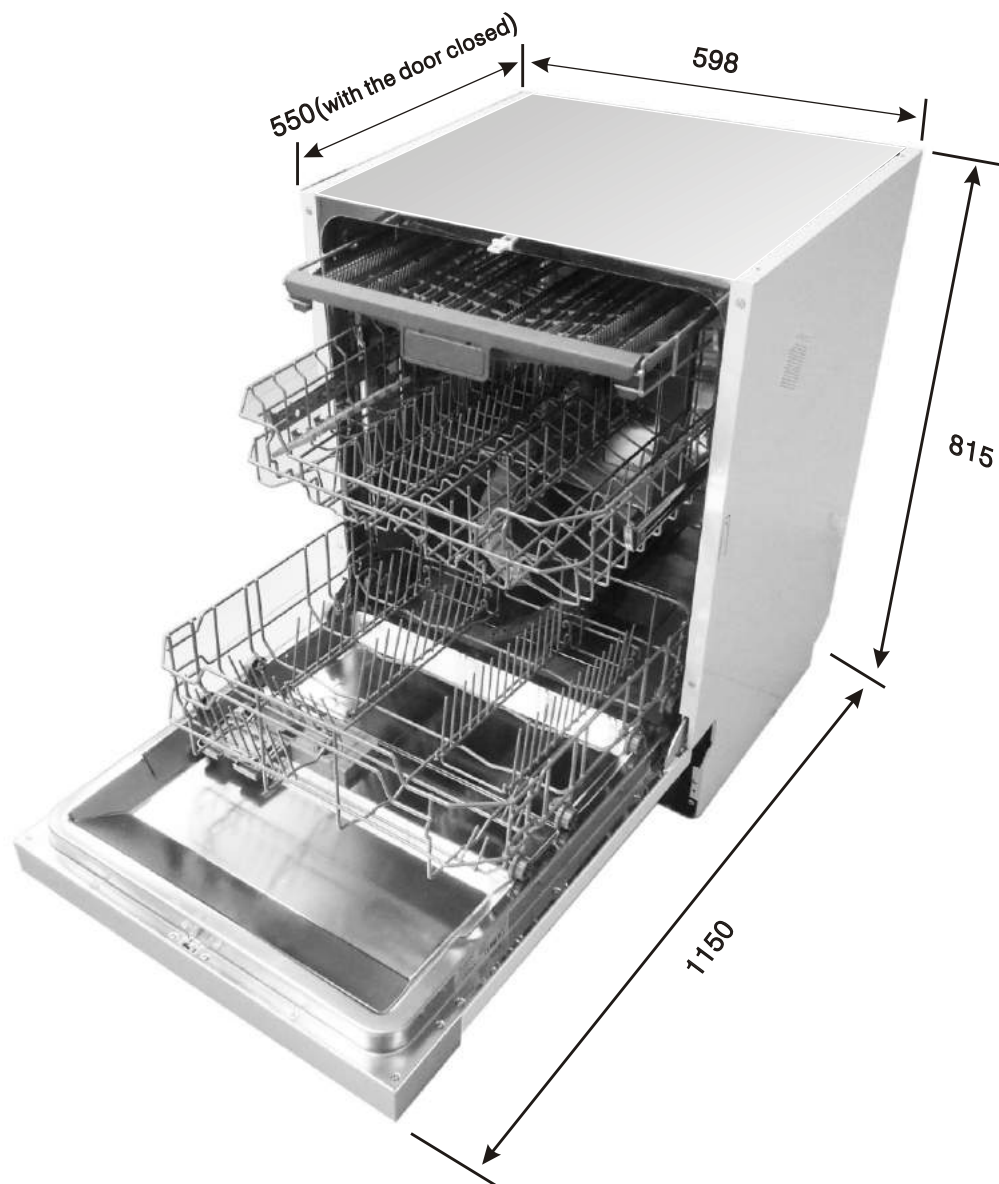
Mã lỗi

Lỗi	Giải thích	Nguyên nhân
E1	Thời gian cấp nước lâu hơn.	Vòi nước chưa mở hoặc nguồn nước yếu hoặc áp lực nước thấp.
E3	Không đạt đến nhiệt độ cài đặt.	Bộ phận nhiệt bị lỗi.
E4	Tràn nước.	Bộ phận nào đó của máy bị rò rỉ.
E8	Van cấp nước bị lỗi.	Van cấp nước bị hở hoặc bị hỏng.
E9	Nhấn giữ phím nào đó hơn 30 giây.	Nước hoặc vật gì đó trên phím.

⚠ CẢNH BÁO!

Nếu nước bị tràn, tắt nguồn cung cấp nước sau đó liên hệ với nhân viên kỹ thuật.
Nếu nước vẫn tiếp tục tràn:
- Tắt nguồn nước trước khi gọi cho nhân viên kỹ thuật.
- Vệ sinh nguồn nước bị tràn, sau đó khởi động lại máy rửa chén.

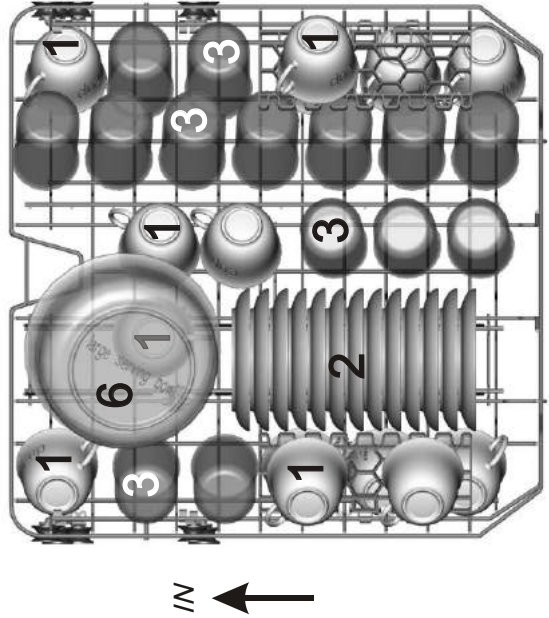
Thông số kỹ thuật



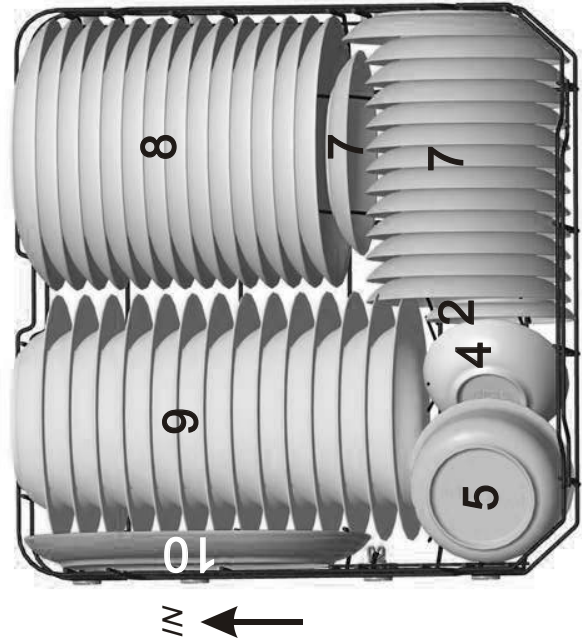
Chiều cao:	815mm
Chiều ngang :	598m m
Chiều sâu :	550mm (khi cửa đóng)
Áp suất nước:	0.04-1.0MPa
Nguồn cấp:	xem tem thông số
Dung tích:	14 bộ chén đĩa

Xếp chén đĩa vào giá theo En50242:

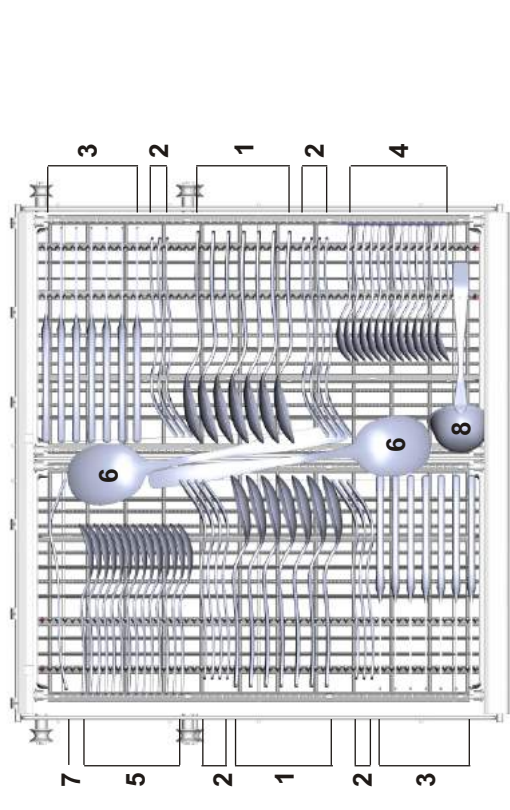
1. Giá trên:



2. Giá dưới:



3. Giá xếp muỗng nĩa:



- | | | | |
|---------------|--|------------------|--|
| 1 Soup spoons | | 5 Dessert spoons | |
| 2 Forks | | 6 Serving spoons | |
| 3 Knives | | 7 Serving forks | |
| 4 Teaspoons | | 8 Gravy ladles | |

MALLOCA VIETNAM COMPANY LIMITED

Showroom:

279 Nguyen Van Troi Street, Ward 10, Phu Nhuan District, HCM City

Tel: (84) 28 39975 893 / 94

Fax: (84) 28 38447 102

Email: info@malloca.com

Customer Care:

Hotline: 1800 12 12

Email: chamsockh@malloca.com

CÔNG TY TNHH MALLOCA VIỆT NAM

Showroom:

279 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 10, Quận Phú Nhuận, TP.HCM

Điện Thoại: (84) 28 39975 893 / 94

Fax: (84) 28 38447 102

Email: info@malloca.com

Hệ thống chăm sóc khách hàng:

Hotline: 1800 12 12

Email: chamsockh@malloca.com

Trung tâm chính

279 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 10, Quận Phú Nhuận, TP.HCM

SĐT: (028) 39975 893 / 94 – (028) 39975 294 / 95

Khu vực Bà Rịa Vũng Tàu

258-260A Lê Hồng Phong, Phường 4, TP. Vũng Tàu

SĐT: (0254) 385 94 99

Khu vực Tây Nguyên

331 Phan Đình Phùng, Phường 2, TP. Đà Lạt

SĐT: (0263) 3521 107 – 0918226362

Khu vực Nam Trung Bộ

08 Lê Hồng Phong, Phường Phước Hải, TP. Nha Trang

SĐT: (0258) 3875 488

Khu vực Miền Tây

180 Trần Hưng Đạo, Phường An Nghiệp, Quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ

SĐT: (0292) 373 2035

Khu vực Miền Trung

211 Nguyễn Văn Linh, Phường Vĩnh Trung, Quận Thanh Khê, TP. Đà Nẵng

SĐT: (0236) 369 1906

Khu vực Miền Bắc

10 Chương Dương Độ, Phường Chương Dương, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

SĐT: (024) 35376 288 – 093 462 92 98